

# EL FRONTERIZO.

Semanario de Política, Industria Comercio, Variedades, Anuncios &c, &c.

AÑO V.

TUCSON, ARIZONA, VIERNES OCTUBRE 13 DE 1882.

NUM. 213

### "EL FRONTERIZO."

Se publica todos los viernes por la mañana. Los comunicados de interés general se insertarán gratis; los de interés particular, a precios convencionales.

**CONDICIONES.**  
PRECIOS DE SUSCRICION.  
Por un año..... \$1.00  
Seis meses..... 2.00  
Tres meses..... 1.25  
Números sueltos..... .10

A los suscriptores de esta ciudad se les mandará a su casa. A los de fuera se les remitirá franco de porte en los Estados Unidos.

**PRECIOS DE ANUNCIOS.**  
Por cada diez líneas, primera inserción..... \$1.50  
Por cada repetición..... .75  
Los pagos se harán adelantados.

**THIS PAPER** may be found on the following list of Agents: J. F. Yorba, Newspaper Advertising Bureau (10 Spruce Street, where order may be made for it) NEW YORK

**CARLOS I. VELASCO.**  
REDACTOR Y PROPIETARIO

**F. T. DAVILA.**  
EDITOR RESPONSABLE

**SANTORAL**  
OCTUBRE TIENE 31 DIAS

V 13 San Eduardo Rey y S. Faustino  
S 14 San Calixto papa  
D 15 La Pared de María Santísima  
J 16 San Galo Abad y S. Florentino  
M 17 Sta. Eduwigis virgen  
M 18 San Lucas evangelista  
J 19 San Pedro de Alcantara

**FASES DE LA LUNA.**  
Día 19 Cuarto crec. a las 5h 18m P. M.

**MOVIMIENTO DE CORREOS**  
PARA NEW YORK  
entra y sale todos los días

PARA SAN FRANCISCO.  
entra y sale todos los días

ARIVAC  
Llega los martes, jueves y sábados  
sale los lunes, miércoles y viernes

CAMP LOWELL  
Llega y sale todos los días

SONORA  
Llega de Magdalena, Cruz, Hermosillo y Guaymas los miércoles y sábados.  
Sale los lunes y jueves

ALTAR  
Llega los sábados  
Sale los lunes

**Enrique Buehman.**  
FOTOGRAFO.  
Tucson, Arizona.  
Tiene en su establecimiento toda clase de fotografías, paisajes y marcos para cuadro.

**DR. PEDRO G. GELCICH,**  
HERMOSILLO... SONORA  
Ofrece al público los servicios de su profesión.

**A. M. Bragg.**  
TUCSON, ARIZONA.  
JUEZ DE PAZ Y NOTARIO PUBLICO.  
Oficina—En la plaza de la Mesilla, al Norte.

**C. P. V. Watson**  
MEDICO Y CIRUJANO.  
Tucson, Arizona.  
Calle de Pennington, frente a la oficina del Sr. Lic. Morgan

**Chas. F. Holbrook, M. D.**  
J. C. Hendy, M. D.  
**Dres. Handy and Holbrook.**  
Tucson, Arizona.  
Oficina, en la calle del Congreso.

**MRS. J. L. KILDBRAND**  
Doctora Titulada.  
Ofrece los servicios de su profesión a los habitantes de dentro y fuera de esta ciudad.  
TUCSON, ESTONE AVENUE, NUM. 314

**A. ZABRISKIE** y **H. H. HERBERFORD**  
**Hereford & Zabriskie.**  
ABOGADOS EN LEYES  
Practicar en las Cortes del Territorio sobre toda clase de negocios judiciales, con atención especial de los asuntos de terreno y minas.  
Calle de Meyer, frente al Hotel Palacio.

**S. AINSA**  
ABOGADO.  
Se encarga de toda clase de negocio concerniente a su profesión, con especialidad al reconocimiento de títulos de terrenos en Arizona de origen español o mexicano. Todos los asuntos que se le confíen serán atendidos con puntualidad.  
Oficina en la calle de Meyer, frente a la casa de Dr. Nantuel Amado.

**F. Velasco,**  
HERMOSILLO, SONORA  
AGENTE DE MINAS  
Y DE NEGOCIOS JUDICIALES ANTE LOS TRIBUNALES DEL ESTADO.  
Se encarga también de consultas sobre leyes concernientes a títulos de terrenos mexicanos en Arizona, así como de toda colección y arreglo de documentos necesarios para el debido conocimiento de dichos títulos ante el comisionado de los Estados Unidos de la ciudad de Tucson.

### GENARO RAMONET AGENTE DE MINAS

Se encarga también de formar colecciones de las mejores minas de Sonora y Chihuahua; además remite con cada colección una descripción exacta de los ejemplares de que se compone. Las colecciones valen de \$25 a \$100.

la Trinidad, Sonora, Mexico.

### BOTICA MEXICANA DE J. F. YORBA.

El surtido es completo.  
Se despacha a cualquier hora del día y de la noche

ANTIGUA BOTICA DE CARLOS H MEYER—CALLE DEL CONGRESO

### ERASTO CHAVEZ INGENIERO OFICINA DE AGRIMENSURIA.

Alm... Sonora.  
Las personas que quieran obtener informes sobre terrenos baldíos en el Estado de Sonora, pueden ocurrir a la oficina del que suscribe, donde le serán administrados; facilitándole a la vez así lo deseara, el arreglo de sus documentos por conducto de notarios o agentes en el puerto de Guaymas lugar del Juzgado de Distrito ERASTO CHAVEZ

### Jose Ma. Ortiz y Hnos.

ALAMOS, SONORA.  
Agentes en Negocios de Minas

### COMISIONISTAS EN GENERAL

Compran y venden Latras sobre las principales poblaciones de México, Estados Unidos y Europa.

### J. J. DIAZ COMISIONISTA, CORREDOR DE MERCANCIAS

GUAYMAS... SONORA

Recibe y despacha la carga que se le consigne. Compra y vende por cuenta de las personas que le honren con su confianza

### AGENTES

Se necesitan para vender el Telefono Musical y la musica para aprender a tocar instantaneamente el Piano y el Organ. Remítanse las estampillas necesarias para el porte y se mandará el catálogo con las condiciones y precios.—Dirijase a EDISON MUSIC CO. Philadelphia, Pa.

### A. D. OTIS & C<sup>o</sup>

TUCSON, ARIZONA  
COMERCIANTE EN MADERAS  
nativas de California.

Puertas de todas clases  
Y TAMAÑOS.

ventanas corredizas

PERSIANAS,  
FERRETERIA DE CONSTRUCCION,  
LAMPARAS DE ACEITE  
VIDRIOS Y  
LAMPARAS.

TODA CLASE DE MUEBLES  
Y el mas completo surtido de todo género de cosas de barro, porcelana y de cristal.

A. D. OTIS & C<sup>o</sup>  
Tucson, Arizona, Calle de Pennington

### E. J. SMITH

Comerciante en General de  
Cajas mortuorias, de todas clases siempre a la mano; y hechas a la orden; a precios como los para los patrocinadores, como desde \$2.5 para arriba.

Lava los cuerpos, los viste y prepara para el funeral.

Tiene bonitos vestidos y entas para señoras, caballeros, y niños.

Se venden por mayor y menor atavíos de todas clases para cajas mortuorias.

Se pone especial cuidado en empacar los cuerpos para que se manden a cualquier parte del mundo.

Se suministra el carruaje mortuorio, cuando se desea.

Veinte y cinco años de experiencia en este negocio.

CALLE DEL CONGRESO NUM.

## L. Zeckendorf & Co.

Calles Main, Pennington y Pearl.  
TUCSON.

COMERCIANTE EN MERCANCIAS GENERALES.

EL SURTIDO MAS GRANDE MEJOR Y VARIADO

-- DE --

Efectos de lujo y corrientes  
QUE POR PRIMERA VEZ SE VE EN TUCSON.

## EL OTOÑO

Es la estacion mas propicia para conseguir las mas

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

En la gran variedad de efectos que el consumidor

inteligente encontrará siempre de un merito que no pasará desapercibido a su vista perspicaz

Hemos establecido un sistema moderno para conducir nuestros negocios, inaugurando una era nueva en la historia comercial de esta ciudad.

Estamos dispuestos a observar tal conducta, que merezcamos con justicia obtener el patrocinio del publico.

## EL PESO MEXICANO

Lo recibimos por su valor intrínseco de un peso, pudiéndose comprar con el, mayores efectos que donde lo reciben con descuento.

Una visita a nuestro establecimiento a fin de que examinen nuestros efectos y precios, es todo lo que respetuosamente solicitamos, para convencer al publico de que en su favor estan las ventajas tratadas con nosotros.

## L. Zeckendorf & Co.

COMERCIANTE POR MAYOR Y MENOR.

## TULLY, OCHOA & Co.

COMERCIANTE EN MADERAS NATIVAS DE CALIFORNIA.

ESTADOS UNIDOS Y MEXICO.

EFECTOS DE LUJO, ROPA HECHA, MERCERIA, FERRETERIA, QUINCALLERIA, CRISTALERIA, LICORES, TABACOS, &c, &c. ASI COMO EL MEJOR Y MAS COMPLETO SURTIDO DE

Botas, zapatos y botines

De la mejor clase y gusto, para señores, señoras, y niños.—También mantenemos una gran existencia de artículos necesarios a traves de carros, y toda clase de herramienta para la

## Agricultura y la Minería.

Las ordenes que se nos dirijan seran bien atendidas  
Calle Principal. TULLY, OCHOA & C<sup>o</sup>

## W. Zeckendorf

Comerciante por mayor y menor  
TUCSON, ARIZONA

Aprovecha las mejores oportunidades en las principales plazas de los Estados Unidos, comprando para la casa

Lo mejor, y lo mas adaptable

Para el mercado de Arizona y el de Sonora, México.  
Constantemente tiene a la mano el mas completo surtido de

MERCERIA, FERRETERIA, CRISTALERIA, ABARROTES Y LOZA.

ARTICULOS DEL PAIS E IMPORTADOS

Todo nuevo, superior y elegante.

Cuenta con todos los elementos y las ventajas suficientes para facilitar a todo comprador mejores comodidades que cualquiera otra casa del Territorio. Tales son las consideraciones con que se promete satisfacer los deseos de todos suplicándoles únicamente tengan la bondad de examinar sus mercancías y precios antes de hacer sus compras en otro establecimiento.

Calle Principal W. Zeckendorf

### LA CAIDA DE LAS HOJAS

[Del Diario del Hogar]

Ya se van....

Durante la primavera, salieron de las yemas, como salen las jóvenes de la infancia, lozanas, llenas de vida, de vigor, y de belleza; extendieron sus tejidos al influjo benéfico de la luz y del calor, bebieron la vida, y empezaron el incansante trabajo de la absorcion y de la respiracion.

Pero ya se van.

Presentaron sus frentes de esmeralda a los rayos del sol naciente, y se engalanaron con el polvo de oro de la alborada.

Así presenta la juventud su fantasia al sol del mundo, y se e galana con las ilusiones y con los sueños.

Pero ya se van.

Los últimos reflejos del sol poniente las visten con el sudario amarillo de los muertos.

Y porque ya se van, las brisas no se han atrevido en muchos dias a turbar su meditacion en los calores del estio.

Las hojas meditan al medio dia, como los hombres meditanos en el estio de la vida; comenzamos a pensar en el invierno.

Las hojas palidecen como nosotros; hay un color que nos es comun, porque la muerte no tiene mas que un sudario para todos.

Pobres hojas se van.

A dónde irán?

Ya sienten débil el peñolo que las sujeta al tronco, y ese peñolo es el valor, y la fuerza, y la vida, y la esperanza.

El hombre tiene su peñolo que lo sostiene, y cuando lo siente debilitarse, piensa en las hojas que se van. ¡Pobres hojas!

Las brisas perfumadas de ayer son, en el otoño de hoy, ráfagas funestas. ¡Sobre que vienen a romper nuestro peñolo!

¡Quién podrá detener esas ráfagas de muerte!

Ayer podían venir, luchábamos con ellas; ¡pero hoy! ¡hoy que somos débiles!

E-as ráfagas son el aliento del infinito que nos lleva en su paso, que nos arrastra; y nosotros nos yamos.

¡Qué hemos de hacer sin el peñolo, hojas y hombres?

¡E: todos vamos.

El sol que nos vió nacer, ya no nos quiere.

Eterna lumbre que calienta sus generaciones, hasta la completa oscuridad.

El calor primaveral de ayer, nos dió savia, oxígeno y amor.

Vivimos amamos y gozamos; y el imperturbable sol nos encuentra hoy caídos y nos condena por inútiles, se empuja en abrazarnos, y hojas y hombres nos inclinamos hacia la tierra, delectando: Otoño.

Ya es hora. Acabemos.

El viento que nos arrancaba armonías y susurros voluptuosos, no saca hoy de nuestros labios mas que un adios amargo.

Nos vamos.

Cada día de trégu nos trae su noche negra, de donde se levanta el himno de lo desconocido.

Todos los caminantes hacen noche para llegar.

Esta es una peregrinacion de pequeñas jornadas.

En la noche nos preguntamos todos:—Y ¿mañana?

En la noche crecen los vegetales.

En las noches de Otoño nos acordamos de que crecíamos.

Las hojas tiemblan en la mañana al ver salir el sol; porque ese sol inexorable va a disecar hasta la última de sus células, para decirles despues:—Vete.

Nosotros cerramos la ventana para no ver caer las hojas, sino lo mas tarde posible, por mas que la noche nos hable con la habitual elocuencia de su silencio y de sus sombras.

A pesar de todo, las hojas ya se van una por una, pálidas y yertas, se desprenden al fin cansadas, ya no pueden más, no tienen fuerzas, y ya van rodando a merced del viento, hasta perderse....

Simbolo eterno de todo lo que se pierde y se muere, de todo lo que se hunde....

¡Pobres hojas! ¡Adios!

¡Quién sabe cuántas horas más, y os seguiremos!....

¿A dónde vais vosotros? ¿A morir para siempre?

Las hojas revoloteadas por el polvo, se rieron de nosotros, y nos gritaron:—No hay muerte.

¿Adónde vais?  
—A buscar el extraño consorcio de la destruccion, para engendrar la vida.  
—¿Cómo?

Nos uniremos a un jugo cualquiera y bajo la superficie de la tierra formaremos un elemento de vida para aparecer en otra forma.

¿Adios?  
—¿Y yo?

Las hojas no contestaban; estaban quietas.

—Entónces sentimos en nosotros la fé de la resurreccion; y Dios—ya no las hojas—respondió en nuestro yo con la esplendorosa intuición de lo infinito.

JOSÉ T. DE CUILLAR.  
LEGADO DE ROSSINI

Sábase que, por una cláusula de su testamento, el ilustre Rossini legó una parte de su carital, que era considerable, para la construcción de una casa de retiro, donde fuesen recibidos los músicos de avanzada edad y sin bienes de fortuna. Este establecimiento no se ha construido aún; pero no tardará mucho en edificarse, en un terreno que va a comprarse en los alrededores de Paris.

En su testamento, fechado el 19 de Julio de 1870, M. Musard, que falleció en Abril último, legó una suma de 100,000 francos en favor de la obra de Rossini.

Cada pensionista ocupará una habitación, pudiendo llevar a su esposa e hijos; todos ellos vivirán en familia.

LOS ENEMIGOS DEL ALCOHOL

Una exposicion original y de nuevo género, acaba de habrirse en Londres.

En una exposicion internacional de temperancia.

Véase allí botellas conteniendo los brebajes mas distintos, todos los cuales deben luchar contra las bebidas alcohólicas, llevando los nombres mas incitantes: *La reina de las aguas, la Champagne primitiva, Higicene, Ben Troador, etc.*

Abundan las preparaciones técnicas de fierro y los fosfatos, así como las champagnes de acitron, de frambuesa, de lípulo, véase también aguas minerales, jarabes, chocolates, té, café, sopas y extractos de carne.

Las bebidas mas notables son la cidra preparada con el jugo de manzana no fermentada, y *kumis*, bebida de leche de jumentada.

Todos estos brebajes sirven gratuitamente a los visitantes, y aun se fabrican ante sus ojos, porque la exposicion comprende también los aparatos y los utensilios perfeccionados que sirven para la confeccion de las bebidas expuestas.

DIEZ MIL PESOS

Ha ofrecido el gacetero de nuestro apreciable colega el "Telégrafo" al que pronuncie sin tomar resuello la siguiente palabra alemana, que debido tal vez a los cajistas, salió con algunas erratas, que nos hemos permitido corregir.

Vierwaldstatter-ochraubundung-pferatiengkunzengesellschaftsbureau: "Oficina de la compañía de vapores de helice de los cuatro cantones."

Nosotros no, pero el director del primer periódico de caricaturas, de Berlin, da diez mil marcos, al que haga saber, que existe una palabra alemana, que contenga mayor número de letras que la siguiente:

Herrnsmuniment-entuburgerwaldsquadertensbedurfnissherbeschaffungsactien-susschugesellschaftsbureau. "Compañía accionista de transportes de canteras para el monumento de German, en el monte de Teutoburgo."

DR. S. F. GLADWIN,  
DENTISTA

DE SAN FRANCISCO.

Ha abierto su oficina y laboratorio en la nueva casa de Buehman, calle del Congreso, Núm. 316, junto a la Galería fotográfica, dond está listo para hacer toda clase de

Dentaduras de primera

Tiene un gran surtido de dientes de todas clases de donde pueda escogerse; los dientes elaborados en su laboratorio nunca serán inferiores a los naturales y si, perfectamente cómodos al usarlos.

Tiene más de 25 años de practica, teniendo perfecto conocimiento en los últimos adelantos del arte.

Relena y reforma dientes

Con oro, por un procedimiento inventado y preparado por él mismo. Su larga esperiencia lo acredita altamente por su tratamiento de los niños en la época de su dentición. Se sacan muelas sin dolor. Todo trabajo es garantizado.